
หัวข้อข่าว

นายจิมมี คาร์เตอร์ (Jimmy Carter) ได้กล่าวแถลงการณ์ถึงเหตุประท้วงจากกรณีการเสียชีวิตของนายจอร์จ ฟลอยด์ (George Floyd)

เมื่อวันพุธที่ผ่านมา นายจิมมี คาร์เตอร์ อดีตประธานาธิบดีได้กล่าวว่าตนเองและภรรยาของเขานั้น “รู้สึกเจ็บปวดจากเรื่องสลดใจเกี่ยวกับการเหยียดเชื้อชาติอย่างไร้ความเป็นธรรมและส่งผลกระทบต่อชนกลุ่มน้อยอย่างรุนแรงทั่วทั้งอเมริกา เมื่อช่วงต้นสัปดาห์”

เรื่องนี้สำคัญอย่างไร : เหล่าอดีตประธานาธิบดีของสหรัฐอเมริกาได้แสดงความเห็นอย่างเป็นทางการเกี่ยวกับเหตุการณ์การก่อเหตุฆาตกรรมในสหรัฐอเมริกา

- อดีตประธานาธิบดี จอร์จ ดับเบิลยู บุช (George Bush W. Bush) ได้กล่าวแถลงการณ์เมื่อวันอังคารถึงกรณีเหตุประท้วงที่มีอย่างต่อเนื่องว่า “ถึงเวลาแล้วที่สหรัฐฯ จะหันมาตรวจสอบความล้มเหลวของตนเอง”

- อดีตประธานาธิบดี บิล คลินตัน (Bill Clinton) กล่าวเมื่อวันเสาร์ที่ผ่านมาว่า คนอเมริกัน “ต้องตระหนักว่าแต่ละบุคคลสมควรได้รับความเท่าเทียมกันในการใช้ชีวิต เสรีภาพ ความเคารพ ความมีเกียรติ และการสนับสนุนในฐานะเป็นผู้บริสุทธิ์” รวมทั้งเรียกร้องให้ประชาชนถามตัวเองถึง “ปัญหาที่ต้องใช้ความพยายามอย่างมากในการรับมือ”

- อดีตประธานาธิบดี โอบามา (Obama) กล่าวเมื่อสัปดาห์ที่แล้วว่า เหตุการณ์การเสียชีวิตของนายจอร์จ ฟลอยด์ “ไม่อาจเป็นเรื่องปกติ” ในสังคมอเมริกันปัจจุบันได้อีกต่อไป และได้วางแผนเตรียมที่จะกล่าวสุนทรพจน์ต่อสาธารณชนเกี่ยวกับการประท้วงที่เกิดขึ้นในช่วงเย็นวันพุธ

ข้อสังเกต : นายคาร์เตอร์ ไม่ได้กล่าวถึงชื่อของนายฟลอยด์ แต่มุ่งประเด็นไปที่ “ครอบครัวของเหยื่อและคนทุกคนที่รู้สึกสิ้นหวังในการเผชิญหน้ากับการเลือกปฏิบัติทางเชื้อชาติ และความโหดร้ายทั้งปวง”

แถลงการณ์ฉบับเต็มของนายคาร์เตอร์

“โรซาลินน์และผม รู้สึกเจ็บปวดจากเรื่องสลดใจเรื่องการเหยียดเชื้อชาติอย่างไร้ความเป็นธรรมและส่งผลกระทบต่อชนกลุ่มน้อยอย่างรุนแรงทั่วทั้งอเมริกาเมื่อช่วงต้นสัปดาห์ เรา รู้สึกได้จากใจถึงความรู้สึกของครอบครัวของเหยื่อและคนทุกคนที่รู้สึกสิ้นหวังในการเผชิญหน้ากับการเลือกปฏิบัติทางเชื้อชาติ และความโหดร้ายทั้งปวง เราทุกคนต้องมุ่งประเด็นไปที่ความไม่มีศีลธรรมในการเลือกปฏิบัติทางเชื้อชาติและความรุนแรงนั้นไม่ว่าจะเป็นแรงผลักดันจากสัญชาติญาณหรือความตั้งใจอย่างแน่วแน่ในการแก้ปัญหา

“ในฐานะที่ผมเป็นชายผิวขาวจากทางตอนใต้ ผมตระหนักเป็นอย่างดีถึงผลกระทบของการแบ่งแยกเชื้อชาติและความอยุติธรรมที่มีต่อชาวอเมริกันเชื้อสายแอฟริกัน ในฐานะนักการเมือง ผมรู้สึกว่าการนำพาความเสมอ

ภาคให้เกิดขึ้นในรัฐและประเทศของเราเป็นความรับผิดชอบของผม ผมเคยกล่าวเมื่อครั้งผมเข้ารับตำแหน่งผู้ว่าการรัฐจอร์เจียเมื่อปี ๒๕๑๗ ว่า “เวลาแห่งการเลือกปฏิบัติทางเชื้อชาติได้สิ้นสุดลงแล้ว” ไปพร้อมกับความรวดเร็วและสิ้นหวัง ผมกล่าวถึงคำนั้นซ้ำอีกครั้งในวันนี้ ซึ่งผ่านมาเกือบ ๕ ทศวรรษ การลดคุณค่าความเป็นมนุษย์ทำให้พวกเราเสื่อมถอยลง ความเป็นมนุษย์เป็นความสวยงามอย่างที่สุด และมีความหลากหลายอย่างไร้ขีดจำกัด ความเป็นมนุษย์ของพวกเราจะต้องก้าวข้ามการแบ่งแยกของความกลัวและอคติ

“นับตั้งแต่วันที่พ้นจากตำแหน่งในทำเนียบขาว ในปี ๒๕๒๔ โรซาลินน์และผมมีความมุ่งมั่นในการต่อสู้ให้เกิดความคืบหน้าด้านสิทธิมนุษยชนในหลายประเทศทั่วโลก ในความพยายามนี้ เราตระหนักได้ว่า ความเจ็บเป็นอันตรายถึงชีวิตได้เช่นเดียวกับความรุนแรง ผู้ที่มีอำนาจ มีอภิสิทธิ์ และความรู้สึกรับผิดชอบชั่วดี จะต้องยืนหยัดและยืนยันว่าจะ “ไม่มีอีกต่อไป” ที่เจ้าหน้าที่ตำรวจและระบบยุติธรรมที่เลือกปฏิบัติด้วยเหตุแห่งเชื้อชาติ ความไม่เท่าเทียมกันทางเศรษฐกิจอย่างไร้ความเป็นธรรมระหว่างคนขาวกับคนดำ รวมทั้ง การกระทำของรัฐบาลที่กีดกีดก่อนประชาธิปไตยอันเป็นอันหนึ่งอันเดียวกันของเรา เรามีหน้าที่ในการสร้างโลกแห่งสันติภาพ และสร้างให้เกิดความเท่าเทียมสำหรับพวกเราและคนรุ่นใหม่ในอนาคต

“เราต้องการรัฐบาลที่ดีเช่นเดียวกับประชาชนของประเทศ และเราจะดีขึ้นกว่าที่เป็นอยู่ในขณะนี้”
